

## ΣΥΣΤΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΟΠΤΕΥΟΥΣΑΣ ΑΡΧΗΣ ΤΗΣ ΕΖΕΣ

αριθ. 144/06/COL

της 19ης Ιανουαρίου 2005

για τη μείωση της παρουσίας διοξινών, φουρανίων και πολυχλωριωμένων διφαινυλίων στις ζωοτροφές και στα τρόφιμα

Η ΕΠΟΠΤΕΥΟΥΣΑ ΑΡΧΗ ΤΗΣ ΕΖΕΣ,

Έχοντας υπόψη, τη συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, και ιδίως το άρθρο 109 παράγραφος 1 και το πρωτόκολλο 1,

τη συμφωνία μεταξύ των κρατών της ΕΖΕΣ σχετικά με την ίδρυση Εποπτεύουσας Αρχής και Δικαστηρίου, και ιδίως το άρθρο 5 παράγραφος 2 στοιχείο β) και το πρωτόκολλο 1,

την πράξη που αναφέρεται στο παράρτημα I κεφάλαιο II σημείο 33 της συμφωνίας ΕΖΕΣ (οδηγία 2002/32/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 7ης Μαΐου 2002, σχετικά με τις ανεπιθύμητες ουσίες στις ζωοτροφές <sup>(1)</sup>), όπως τροποποιήθηκε και προσαρμόστηκε στη συμφωνία ΕΟΧ με το πρωτόκολλο 1,την πράξη που αναφέρεται στο σημείο 54zn του κεφαλαίου XII του παραρτήματος II της συμφωνίας ΕΟΧ (κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 466/2001 της Επιτροπής, της 8<sup>ης</sup> Μαρτίου 2001, για τον καθορισμό μέγιστων τιμών ανοχής για ορισμένες προσμείξεις στα τρόφιμα <sup>(2)</sup>), όπως τροποποιήθηκε και προσαρμόστηκε στη συμφωνία ΕΟΧ με το πρωτόκολλο 1,

την απόφαση αριθ. 84/04/COL της Εποπτεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ, της 6ης Απριλίου 2006, βάσει της οποίας το αρμόδιο κράτος μέλος του Σώματος καλείται να εγκρίνει τη σύσταση, εάν το σχέδιο σύστασης συμφωνεί με τη γνώμη της επιτροπής φυτών και ζωοτροφών της ΕΖΕΣ και της επιτροπής τροφίμων της ΕΖΕΣ,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα :

- (1) Η παρούσα σύσταση εντάσσεται σε μια γενικότερη στρατηγική για τη μείωση της παρουσίας διοξινών, φουρανίων και πολυχλωριωμένων διφαινυλίων στο περιβάλλον, στις ζωοτροφές και στα τρόφιμα. Σκοπός της είναι να συστήσει επίπεδα δράσης για ζωοτροφές και τρόφιμα.
- (2) Μολονότι, από τοξικολογική άποψη, τα ανώτατα επίπεδα πρέπει να εφαρμόζονται στις διοξίνες και στα παρόμοια με τις διοξίνες PCB, έχουν οριστεί ανώτατα επίπεδα μόνο για τις διοξίνες και όχι για τα παρόμοια με τις διοξίνες PCB, λόγω των τότε πολύ περιορισμένων διαθέσιμων στοιχείων σχετικά με τον επιπολασμό τους. Ομοίως, το 2001, στην πράξη που αναφέρεται στο σημείο 33 του κεφαλαίου II του παραρτήματος I της συμφωνίας ΕΟΧ (οδηγία 2002/32/ΕΚ) ορίστηκαν ανώτατα επίπεδα στις ζωοτροφές μόνο για τις διοξίνες και όχι για τα παρόμοια με τις διοξίνες PCB.

(3) Σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 466/2001, η Επιτροπή έπρεπε να αναθεωρήσει τις διατάξεις όσον αφορά τις διοξίνες στα τρόφιμα για πρώτη φορά στο τέλος του 2004 με βάση τα νέα δεδομένα σχετικά με την παρουσία διοξινών και παρόμοιων με τις διοξίνες PCB, ιδίως με σκοπό να περιληφθούν στα επίπεδα που θα καθοριστούν τα παρόμοια με τις διοξίνες PCB. Η πράξη που αναφέρεται στο σημείο 33 του κεφαλαίου II του παραρτήματος I της συμφωνίας ΕΟΧ, (οδηγία 2002/32/ΕΚ) περιλαμβάνει παρόμοια ρήτρα επανεξέτασης όσον αφορά τις διοξίνες στις ζωοτροφές.

(4) Εν τω μεταξύ, έγιναν γνωστά περισσότερα στοιχεία σχετικά με την παρουσία παρόμοιων με τις διοξίνες PCB στα τρόφιμα και τις ζωοτροφές. Κατά συνέπεια, καθορίστηκαν μέγιστες τιμές ανοχής για το σύνολο των διοξινών και των παρόμοιων με τις διοξίνες PCB, εκφρασμένες σε τοξικά ισοδύναμα της Παγκόσμιας Οργάνωσης Υγείας (ΠΟΥ), με την εφαρμογή των συντελεστών τοξικής ισοδυναμίας (WHO-TEF), λόγω του ότι αυτή είναι η πλέον ενδεδειγμένη προσέγγιση από τοξικολογική άποψη. Για να εξασφαλιστεί η ομαλή μετάβαση, οι υπάρχουσες μέγιστες τιμές για τις διοξίνες πρέπει να εξακολουθήσουν να ισχύουν για μια μεταβατική περίοδο, παράλληλα με τις νέες καθορισμένες τιμές για το σύνολο των διοξινών και των παρόμοιων με τις διοξίνες PCB.

(5) Γενικά αναγνωρίζεται ότι για να μειωθεί ενεργά η παρουσία των διοξινών και των παρόμοιων με τις διοξίνες PCB στα τρόφιμα και τις ζωοτροφές, τα ανώτατα επίπεδα θα πρέπει να συνοδεύονται από μέτρα που θα ενθαρρύνουν μια προορατική προσέγγιση, που θα περιλαμβάνει τον καθορισμό επιπέδων δράσης για τα τρόφιμα και τις ζωοτροφές. Τα εν λόγω επίπεδα δράσης αποτελούν εργαλείο για τις αρμόδιες αρχές και τις επιχειρήσεις τροφίμων και ζωοτροφών, για την επισημάνση των περιπτώσεων εκείνων στις οποίες είναι σκόπιμο να προσδιοριστεί η πηγή μόλυνσης και να ληφθούν μέτρα για τη μείωση ή την εξάλειψή της. Δεδομένου ότι οι πηγές των διοξινών και των παρόμοιων με τις διοξίνες PCB διαφέρουν, πρέπει να καθοριστούν ξεχωριστά επίπεδα δράσης, αφενός για τις διοξίνες και αφετέρου για τα παρόμοια με τις διοξίνες PCB.

(6) Επίσης, τα επίπεδα δράσης θα πρέπει να αναπροσαρμόζονται περιοδικά και να συμβαδίζουν με την καθοδική τάση των επιπέδων των διοξινών και των παρόμοιων με τις διοξίνες PCB και με την ενεργό προσέγγιση που ακολουθείται για τη σταδιακή μείωση της παρουσίας τους στις ζωοτροφές και στα τρόφιμα.

(7) Η συμμετοχή των κρατών της ΕΖΕΣ στα προγράμματα στο πλαίσιο του παραρτήματος I της παρούσας σύστασης θα πρέπει να αξιολογηθεί όσον αφορά τις εξαιρέσεις τους από το κεφάλαιο II του παραρτήματος I της συμφωνίας ΕΖΕΣ.

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 140, 30.5.2002, σ. 10. Οδηγία όπως τροποποιήθηκε τελευταία με την οδηγία 2006/77/ΕΚ της Επιτροπής (ΕΕ L 271 της 30.9.2006, σ. 53).

<sup>(2)</sup> ΕΕ L 77 της 13.2.1993, σ. 1. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 199/2006 (ΕΕ L 32 της 4.2.2006, σ. 34).

(8) Τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα σύσταση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής τροφίμων της ΕΖΕΣ και της επιτροπής φυτών και ζωοτροφών της ΕΖΕΣ, οι οποίες επικουρούν την Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ,

ΣΥΝΙΣΤΑ:

(1) Στα κράτη της ΕΖΕΣ να διενεργούν, ανάλογα με την παραγωγή τους, τη χρήση και την κατανάλωση πρώτων υλών για ζωοτροφές, ζωοτροφών και τροφίμων, έλεγχο με τυχαία δειγματοληψία για την παρουσία διοξινών και παρόμοιων με τις διοξίνες PCB, καθώς και — εφόσον κρίνεται αναγκαίο — μη παρόμοιων με τις διοξίνες PCB στις πρώτες ύλες για ζωοτροφές, στις ζωοτροφές και στα τρόφιμα.

Ο έλεγχος αυτός πρέπει να διενεργείται σύμφωνα με τη σύσταση αριθ. 3/05/COL της Εποπτεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ, της 19ης Ιανουαρίου 2005, για τον έλεγχο των βασικών επιπέδων των διοξινών και των παρόμοιων με τις διοξίνες πολυχλωριωμένων διφαινυλίων στις ζωοτροφές και τη σύσταση 2004/705/EK της Επιτροπής, της 11ης Οκτωβρίου 2004, για την παρακολούθηση των βασικών επιπέδων των διοξινών και των παρόμοιων με τις διοξίνες πολυχλωριωμένων διφαινυλίων στα τρόφιμα <sup>(3)</sup>.

(2) Σε περιπτώσεις μη τήρησης των διατάξεων της πράξης που αναφέρεται στο σημείο 33 του κεφαλαίου II του παραρτήματος I της συμφωνίας ΕΟΧ (οδηγία 2002/32/EK) και του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 466/2001, και (με την επιφύλαξη του σημείου 3) σε περιπτώσεις κατά τις οποίες τα επίπεδα των διοξινών ή/και των παρόμοιων με τις διοξίνες PCB διαπιστώνεται ότι υπερβαίνουν τα επίπεδα δράσης που ορίζονται στο παράρτημα I της παρούσας σύστασης όσον αφορά τα τρόφιμα και στο παράρτημα II της πράξης που αναφέρεται στο σημείο 33 του κεφαλαίου II παραρτήματος I της συμφωνίας ΕΟΧ. (οδηγία 2002/32/EK) όσον αφορά τις ζωοτροφές, και σε συνεργασία με τις επιχειρήσεις,

- α) να διεξάγουν έρευνες για τον εντοπισμό της πηγής μόλυνσης,
- β) να λαμβάνουν μέτρα για τη μείωση ή την εξάλειψη της πηγής μόλυνσης,

γ) να ελέγχουν την παρουσία μη παρόμοιων με τις διοξίνες PCB.

(3) Στα κράτη της ΕΖΕΣ στα οποία τα βασικά επίπεδα διοξινών και παρόμοιων με τις διοξίνες PCB είναι ιδιαίτερα υψηλά να καθορίζουν εθνικά επίπεδα δράσης για την εγχώρια παραγωγή πρώτων υλών για ζωοτροφές, ζωοτροφών και τροφίμων, κατά τρόπο ώστε για το 5 % περίπου των αποτελεσμάτων που προκύπτουν από τον έλεγχο που αναφέρεται στο σημείο (1) να διενεργείται έρευνα για τον εντοπισμό της πηγής της μόλυνσης.

(4) Στα κράτη της ΕΖΕΣ να ενημερώνουν την Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ και τα άλλα κράτη μέλη της ΕΖΕΣ σχετικά με τα ευρήματά τους, τα αποτελέσματα των ερευνών τους και τα μέτρα που λαμβάνουν για να μειώσουν ή να εξαλείψουν την πηγή μόλυνσης.

(9) Στα κράτη της ΕΖΕΣ να διαβιβάζουν τις πληροφορίες που αναφέρονται στο σημείο 4 το αργότερο ως τις 31 Μαρτίου κάθε έτους για τα τρόφιμα και στο πλαίσιο της ετήσιας έκθεσης που υποβάλλουν στην Αρχή σύμφωνα με το άρθρο 22 παράγραφος 2 της πράξης που αναφέρεται στο σημείο 31α του κεφαλαίου II του παραρτήματος I της συμφωνίας ΕΟΧ (οδηγία 95/53/EK του Συμβουλίου, της 25ης Οκτωβρίου 1995 για τον καθορισμό των αρχών οργάνωσης των επίσημων ελέγχων στον τομέα της διατροφής των ζώων <sup>(4)</sup>), εκτός εάν οι πληροφορίες έχουν άμεση σημασία για τα άλλα κράτη της ΕΖΕΣ, οπότε πρέπει να διαβιβάζονται αμέσως. Σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 1 του πρωτοκόλλου 1 της συμφωνίας περί εποπτείας και Δικαστηρίου, η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ διαβιβάζει τις πληροφορίες αυτές στην Ευρωπαϊκή Επιτροπή.

Βρυξέλλες, 11 Μαΐου 2006.

Για την Εποπτεύουσα Αρχή  
της ΕΖΕΣ

Kristján Andri STEFÁNSSON  
Μέλος της Αρχής

Niels FENGER  
Διευθυντής

<sup>(4)</sup> ΕΕ L 265, 8.11.1995, σ. 17. Οδηγία όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία 2001/46/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 234 της 1.9.2001, σ. 55).

<sup>(3)</sup> ΕΕ L 321 της 13.2.1993, σ. 45.

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Διοξίνες (σύνολο των πολυχλωριωμένων διβενζο-παρα-διοξινών (PCDD) και των πολυχλωριωμένων διβενζοφουρανίων (PCDF), εκφραζόμενο σε τοξικά ισοδύναμα της Παγκόσμιας Οργάνωσης Υγείας (ΠΟΥ) με την εφαρμογή των TEF-WHO (συντελεστές τοξικής ισοδυναμίας, 1997)), και παρόμοια με τις διοξίνες PCB (σύνολο των πολυχλωριωμένων διφαινυλίων (PCB), εκφραζόμενο σε τοξικά ισοδύναμα της Παγκόσμιας Οργάνωσης Υγείας (ΠΟΥ) με την εφαρμογή των TEF-WHO (συντελεστές τοξικής ισοδυναμίας, 1997)).

Τρόφιμα	Επίπεδο δράσης για διοξίνες + φουράνια (WHO-TEQ) <sup>(1)</sup>	Επίπεδο δράσης για παρόμοια με τις διοξίνες PCB (WHO-TEQ) <sup>(1)</sup>
Κρέας και προϊόντα με βάση το κρέας		
- μηρυκαστικών (βοοειδών, προβάτων)	1,5 pg/g λίπους <sup>(2)</sup>	1,0 pg/g λίπους <sup>(2)</sup>
- πουλερικών και εκτρεφόμενων θηραμάτων	1,5 pg/g λίπους <sup>(2)</sup>	1,5 pg/g λίπους <sup>(2)</sup>
- χοίρων	0,6 pg/g λίπους <sup>(2)</sup>	0,5 pg/g λίπους <sup>(2)</sup>
Συκώτι και παράγωγα προϊόντα χερσαίων ζώων	4,0 pg/g λίπους <sup>(2)</sup>	4,0 pg/g λίπους <sup>(2)</sup>
Σάρκα ψαριού και αλιευτικά προϊόντα και παράγωγα προϊόντα με εξαίρεση τα χέλια <sup>(3)</sup> <sup>(4)</sup>	3,0 pg/g βάρος νωπού προϊόντος	3,0 pg/g βάρος νωπού προϊόντος
Σάρκα χελιών ( <i>Anguilla anguilla</i> ) και προϊόντα αυτής <sup>(3)</sup> <sup>(4)</sup>	3,0 pg/g βάρος νωπού προϊόντος	6,0 pg/g βάρος νωπού προϊόντος
Γάλα και γαλακτοκομικά προϊόντα, συμπεριλαμβανομένου του βουτύρου	2,0 pg/g λίπους <sup>(2)</sup>	2,0 pg/g λίπους <sup>(2)</sup>
Αυγά κότας και προϊόντα αυγών	2,0 pg/g λίπους <sup>(2)</sup>	2,0 pg/g λίπους <sup>(2)</sup>
Έλαια και λίπη		
- Ζωικό λίπος		
- — μηρυκαστικών	1,5 pg/g λίπους	1,0 pg/g λίπους
- — πουλερικών και εκτρεφόμενων θηραμάτων	1,5 pg/g λίπους	1,5 pg/g λίπους
- — χοίρων	0,6 pg/g λίπους	0,5 pg/g λίπους
- — ανάμικτα ζωικά λίπη	1,5 pg/g λίπους	0,75 pg/g λίπους
- Φυτικά έλαια και λίπη	0,5 pg/g λίπους	0,5 pg/g λίπους
- έλαια θαλάσσιας προέλευσης (λάδι από το σώμα ψαριών, λάδι από το συκώτι ψαριών και έλαια άλλων θαλάσσιων οργανισμών που προορίζονται για κατανάλωση από τον άνθρωπο)	1,5 pg/g λίπους	6,0 pg/g λίπους
Φρούτα, λαχανικά και σιτηρά	0,4 ng/kg προϊόν	0,2 ng/kg προϊόν

<sup>(1)</sup> Ανώτατα όρια συγκεντρώσεων: τα ανώτατα όρια συγκεντρώσεων υπολογίζονται βάσει της υπόθεσης ότι όλες οι τιμές των διαφόρων ομοειδών ουσιών που είναι μικρότερες από το όριο προσδιορισμού είναι ίσες με το όριο προσδιορισμού.

<sup>(2)</sup> Τα επίπεδα δράσης δεν ισχύουν για τρόφιμα που περιέχουν λίπος σε ποσοστό μικρότερο από 1 %.

<sup>(3)</sup> Όταν το ψάρι πρόκειται να καταναλωθεί ολόκληρο, το επίπεδο δράσης ισχύει για ολόκληρο το ψάρι.

<sup>(4)</sup> Σε περίπτωση υπέρβασης των επιπέδων δράσης, μπορεί να μην είναι απαραίτητο να διενεργείται έρευνα όσον αφορά την πηγή μόλυνσης, δεδομένου ότι για ορισμένα είδη ψαριών το επίπεδο αναφοράς σε ορισμένες περιοχές πλησιάζει ή υπερβαίνει το επίπεδο δράσης. Εντούτοις, σε περίπτωση που το επίπεδο δράσης υπερβαίνεται, όλες οι πληροφορίες, όπως η περίοδος δειγματοληψίας, η γεωγραφική προέλευση, τα είδη ψαριών κ.τ.λ., πρέπει να καταγραφούν ενόψει μελλοντικών μέτρων για τη ρύθμιση της παρουσίας διοξινών και παρόμοιων με τις διοξίνες ενώσεων στα ψάρια και στα αλιευτικά προϊόντα.